

Volumen 6 - Número Especial Enero/Marzo 2019

REVISTA INCLUSIONES

REVISTA DE HUMANIDADES
Y CIENCIAS SOCIALES

ISSN 0719-4706

*Administración, Contabilidad
y Auditoría*

EDITORES

MILTON FABIAN PEÑAHERRERA LARENAS

JESSICA YISELA MENENDEZ DÁVILA

EDUARDO ENRIQUE GALEAS GUIJARRO

CUADERNOS DE SOFÍA
EDITORIAL

**REVISTA
INCLUSIONES**
REVISTA DE HUMANIDADES
Y CIENCIAS SOCIALES

CUERPO DIRECTIVO

Directores

Dr. Juan Guillermo Mansilla Sepúlveda
Universidad Católica de Temuco, Chile
Dr. Francisco Ganga Contreras
Universidad de Los Lagos, Chile

Subdirectores

Mg © Carolina Cabezas Cáceres
Universidad de Los Andes, Chile
Dr. Andrea Mutolo
Universidad Autónoma de la Ciudad de México, México

Editor

Drdo. Juan Guillermo Estay Sepúlveda
Editorial Cuadernos de Sofía, Chile

Editor Científico

Dr. Luiz Alberto David Araujo
Pontifícia Universidad Católica de São Paulo, Brasil

Cuerpo Asistente

Traductora: Inglés
Lic. Pauline Corthorn Escudero
Editorial Cuadernos de Sofía, Chile

Traductora: Portugués

Lic. Elaine Cristina Pereira Menegón
Editorial Cuadernos de Sofía, Chile

Portada

Sr. Felipe Maximiliano Estay Guerrero
Editorial Cuadernos de Sofía, Chile

**CUADERNOS DE SOFÍA
EDITORIAL**

COMITÉ EDITORIAL

Dra. Carolina Aroca Toloza
Universidad de Chile, Chile

Dr. Jaime Bassa Mercado
Universidad de Valparaíso, Chile

Dra. Heloísa Bellotto
Universidad de San Pablo, Brasil

Dra. Nidia Burgos
Universidad Nacional del Sur, Argentina

Mg. María Eugenia Campos
Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dr. Francisco José Francisco Carrera
Universidad de Valladolid, España

Mg. Keri González
Universidad Autónoma de la Ciudad de México, México

Dr. Pablo Guadarrama González
Universidad Central de Las Villas, Cuba

Mg. Amelia Herrera Lavanchy
Universidad de La Serena, Chile

Dr. Aleksandar Ivanov Katrandzhiev
Universidad Suroeste Neofit Rilski, Bulgaria

Mg. Cecilia Jofré Muñoz
Universidad San Sebastián, Chile

Mg. Mario Lagomarsino Montoya
Universidad de Valparaíso, Chile

Dr. Claudio Llanos Reyes
Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Chile

Dr. Werner Mackenbach
Universidad de Potsdam, Alemania
Universidad de Costa Rica, Costa Rica

Mg. Rocío del Pilar Martínez Marín
Universidad de Santander, Colombia

Ph. D. Natalia Milanesio
Universidad de Houston, Estados Unidos

Dra. Patricia Virginia Moggia Münchmeyer
Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Chile

Ph. D. Maritza Montero
Universidad Central de Venezuela, Venezuela

Dra. Eleonora Pencheva
Universidad Suroeste Neofit Rilski, Bulgaria

Dra. Rosa María Regueiro Ferreira
Universidad de La Coruña, España

Mg. David Ruete Zúñiga
Universidad Nacional Andrés Bello, Chile

Dr. Andrés Saavedra Barahona
Universidad San Clemente de Ojrid de Sofía, Bulgaria

Dr. Efraín Sánchez Cabra
Academia Colombiana de Historia, Colombia

Dra. Mirka Seitz
Universidad del Salvador, Argentina

COMITÉ CIENTÍFICO INTERNACIONAL

Comité Científico Internacional de Honor

Dr. Adolfo A. Abadía
Universidad ICESI, Colombia

Dr. Carlos Antonio Aguirre Rojas
Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dr. Martino Contu
Universidad de Sassari, Italia

Dr. Luiz Alberto David Araujo
Pontifícia Universidad Católica de São Paulo, Brasil

Dra. Patricia Brogna
Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dr. Horacio Capel Sáez
Universidad de Barcelona, España

Dr. Javier Carreón Guillén
Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dr. Lancelot Cowie
Universidad West Indies, Trinidad y Tobago

Dra. Isabel Cruz Ovalle de Amenabar
Universidad de Los Andes, Chile

Dr. Rodolfo Cruz Vadillo
Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla, México

Dr. Adolfo Omar Cueto
Universidad Nacional de Cuyo, Argentina

Dr. Miguel Ángel de Marco
Universidad de Buenos Aires, Argentina

Dra. Emma de Ramón Acevedo
Universidad de Chile, Chile

Dr. Gerardo Echeita Sarrionandia
Universidad Autónoma de Madrid, España

Dra. Patricia Galeana
Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dra. Manuela Garau
Centro Studi Sea, Italia

Dr. Carlo Ginzburg Ginzburg
Scuola Normale Superiore de Pisa, Italia
Universidad de California Los Ángeles, Estados Unidos

José Manuel González Freire
Universidad de Colima, México

Dra. Antonia Heredia Herrera
Universidad Internacional de Andalucía, España

Dr. Eduardo Gomes Onofre
Universidade Estadual da Paraíba, Brasil

Dra. Blanca Estela Zardel Jacobo
Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dr. Miguel León-Portilla
Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dr. Miguel Ángel Mateo Saura
Instituto de Estudios Albacetenses "don Juan Manuel", España

Dr. Carlos Túlio da Silva Medeiros
Diálogos em MERCOSUR, Brasil

Dr. Álvaro Márquez-Fernández
Universidad del Zulia, Venezuela

Dr. Oscar Ortega Arango
Universidad Autónoma de Yucatán, México

Dr. Antonio-Carlos Pereira Menaut
Universidad Santiago de Compostela, España

Dr. José Sergio Puig Espinosa
Dilemas Contemporáneos, México

Dra. Francesca Randazzo
Universidad Nacional Autónoma de Honduras, Honduras

Dra. Yolando Ricardo
Universidad de La Habana, Cuba

Dr. Manuel Alves da Rocha
Universidade Católica de Angola Angola

Mg. Arnaldo Rodríguez Espinoza
Universidad Estatal a Distancia, Costa Rica

Dr. Miguel Rojas Mix
Coordinador la Cumbre de Rectores Universidades Estatales América Latina y el Caribe

**CUADERNOS DE SOFÍA
EDITORIAL**

Dr. Luis Alberto Romero
CONICET / Universidad de Buenos Aires, Argentina

Dra. Maura de la Caridad Salabarría Roig
Dilemas Contemporáneos, México

Dr. Adalberto Santana Hernández
Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dr. Juan Antonio Seda
Universidad de Buenos Aires, Argentina

Dr. Saúl Cesar Paulino e Silva
Universidad de São Paulo, Brasil

Dr. Miguel Ángel Verdugo Alonso
Universidad de Salamanca, España

Dr. Josep Vives Rego
Universidad de Barcelona, España

Dr. Eugenio Raúl Zaffaroni
Universidad de Buenos Aires, Argentina

Comité Científico Internacional

Mg. Paola Aceituno
Universidad Tecnológica Metropolitana, Chile

Ph. D. María José Aguilar Idañez
Universidad Castilla-La Mancha, España

Mg. Elian Araujo
Universidad de Mackenzie, Brasil

Mg. Rumyana Atanasova Popova
Universidad Suroeste Neofit Rilski, Bulgaria

Dra. Ana Bénard da Costa
Instituto Universitario de Lisboa, Portugal
Centro de Estudios Africanos, Portugal

Dra. Alina Bestard Revilla
Universidad de Ciencias de la Cultura Física y el Deporte, Cuba

Dra. Noemí Brenta

Universidad de Buenos Aires, Argentina

Dra. Rosario Castro López

Universidad de Córdoba, España

Ph. D. Juan R. Coca

Universidad de Valladolid, España

Dr. Antonio Colomer Vialdel

Universidad Politécnica de Valencia, España

Dr. Christian Daniel Cwik

Universidad de Colonia, Alemania

Dr. Eric de Léséulec

INS HEA, Francia

Dr. Andrés Di Masso Tarditti

Universidad de Barcelona, España

Ph. D. Mauricio Dimant

Universidad Hebreo de Jerusalén, Israel

Dr. Jorge Enrique Elías Caro

Universidad de Magdalena, Colombia

Dra. Claudia Lorena Fonseca

Universidad Federal de Pelotas, Brasil

Dra. Ada Gallegos Ruiz Conejo

Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Perú

Dr. Francisco Luis Giraldo Gutiérrez

*Instituto Tecnológico Metropolitano,
Colombia*

Dra. Carmen González y González de Mesa

Universidad de Oviedo, España

Ph. D. Valentin Kitanov

Universidad Suroeste Neofit Rilski, Bulgaria

Mg. Luis Oporto Ordóñez

Universidad Mayor San Andrés, Bolivia

Dr. Patricio Quiroga

Universidad de Valparaíso, Chile

Dr. Gino Ríos Patio

Universidad de San Martín de Porres, Per

Dr. Carlos Manuel Rodríguez Arrechavaleta

Universidad Iberoamericana Ciudad de México, México

Dra. Vivian Romeu

Universidad Iberoamericana Ciudad de México, México

Dra. María Laura Salinas

Universidad Nacional del Nordeste, Argentina

Dr. Stefano Santasilia

Universidad della Calabria, Italia

Mg. Silvia Laura Vargas López

Universidad Autónoma del Estado de Morelos, México

Dra. Jaqueline Vassallo

Universidad Nacional de Córdoba, Argentina

Dr. Evandro Viera Ouriques

Universidad Federal de Río de Janeiro, Brasil

Dra. María Luisa Zagalaz Sánchez

Universidad de Jaén, España

Dra. Maja Zawierzeniec

Universidad Wszechnica Polska, Polonia

Editorial Cuadernos de Sofía

Santiago – Chile

Representante Legal

Juan Guillermo Estay Sepúlveda Editorial

Indización, Repositorios y Bases de Datos Académicas

Revista Inclusiones, se encuentra indizada en:



Information Matrix for the Analysis of Journals







uOttawa

Bibliothèque
Library



REX



WESTERN
THEOLOGICAL SEMINARY



Vancouver Public Library



Universidad
de Concepción

BIBLIOTECA UNIVERSIDAD DE CONCEPCIÓN

UNB
LIBRARIES



UNIVERSITY OF
SASKATCHEWAN

MLZ
Heinz Maier-Leibnitz Zentrum

Hellenic Academic Libraries Link
HEALLINK
Σύνδεσμος Ελληνικών Ακαδημαϊκών Βιβλιοθηκών

ISSN 0719-4706 - Volumen 6 / Número Especial / Enero – Marzo 2019 pp. 78-84

**THE NONVERBAL COMMUNICATION:
AN EXPRESSION OF THE INTERPERSONAL RELATIONSHIPS**

**LA COMUNICACIÓN NO VERBAL:
UNA EXPRESIÓN DE LAS RELACIONES INTERPERSONALES**

Ph. D. Lyubov Ivanova
South-West University “Neofit Rilski”, Bulgaria
lubovivanov@abv.bg

Fecha de Recepción: 10 de noviembre de 2018 – **Fecha Revisión:** 30 de noviembre de 2018

Fecha de Aceptación: 22 de diciembre de 2018 – **Fecha de Publicación:** 20 de enero de 2019

Abstract

The non-verbal communication is that communication, a part of the information transmitted among people, which cannot be expressed in words. It is transmitted to a non-verbal level. The non-verbal communication represents the vast area of emotional states and expressions. The characteristic of non-verbal signs is that they are largely unaware at the time of their transmission and acceptance. They do not become a fact of consciousness, but they influence the way in which the verbal message that is being transmitted in full, is currently being passed. The non-verbal communication is a prerequisite for creating one or other attitude towards the message and to its' sender.

Keywords

Non-verbal communication – Language of the body – Facial expression – Interpersonal relationship

Resumen

La comunicación no verbal es una parte de la información transmitida entre las personas, que no se puede expresar con palabras. Se transmite a un nivel no verbal. La comunicación no verbal representa la vasta área de los estados y expresiones emocionales. La característica de los signos no verbales es que son en gran medida inconscientes en el momento de su transmisión y aceptación. No se convierten en un hecho de conciencia, pero influyen en la forma en que se transmite el mensaje verbal que se transmite en su totalidad. La comunicación no verbal es un requisito previo para crear una u otra actitud hacia el mensaje y hacia su remitente.

Palabras Claves

Comunicación no verbal – Lenguaje corporal – Expresión facial – Relaciones interpersonales

Para Citar este Artículo:

Uvanova, Lyubov. The nonverbal communication: an expression of the interpersonal relationships. Revista Inclusiones Vol: 6 num Especial (2019): 78-84.

Introduction

The non-verbal communication includes the facial expressions, the voice tones, the gestures, the visual contact, the touch, and the movement. The non-verbal messages transmit the emotions of the participants and are perceived as their primary, spontaneous reaction. Therefore, they are more credibly compared to the meaning that the interlocutors use in the verbal communication. The non-verbal communication bears the characteristics of the cultural context from which the communication partners originate.

The non-verbal communication activities attract the attention of the linguists lately, when disciplines such as psycholinguistics and sociolinguistics appear.

It should be noted that observations on the non-verbal communication still exist in the antiquity, when the language of the body is included in the art instruction manuals¹. The ancient speakers attach great importance to one of the five components of the system of the ancient rhetoric - actio, that is pronouncement, action². Here, they include the non-verbal behavior, but as the final stage of the speech preparation and "prescribe" in general the types of behavior in different situations without linking verbal and non-verbal means more closely. Subsequently, this share component gradually drops off, "since rhetoric began to relate not only to the (spoken) speeches of lawyers or politicians, or "lecturers" (the epicidal genre), but also, and little by little almost exclusively the written "works"³.

So long before the final disappearance of the rhetoric and the rhetorical writings, an important part of them dealing with the non-verbal components of speech is forgotten, because of the concentration of the interest in the written word. For the same reason, the classical grammar for a long time releases the non-verbal means, which are an essential part of the oral speech.

The observations on the language of the body have been rising since World War II for the needs of a number of human activities. Areas such as television, language learning, computers, translation, etc., cannot be ignored.

The non-verbal communication is seen by A. Shefflen and S. Duncan, B. Korte⁴. M. Kunchik and A. Tsipfel offer a classification of non-verbal forms according to the communication channels⁵. The non-verbal communication is the process of sending and receiving messages where words are not used. Examples of this type of communication are the body language, the facial expression, the gestures, the movements, the touch, the distance, the visual contact, and so on.

¹ James D. Williams, An Introduction to Classical Rhetoric: Essential Readings, Language Arts & Disciplines, 2009, <https://books.google.bg/books?id=>

² А. Ефтикова, Невербални /паралингвистични/ средства в публицистичните предавания. Eftimova, Neverbalni /paralingvistichni/ sredstva v publicistichnite predavania, <https://lternet.bg/publish9/aeftimova/neverbalni.htm>.

³ А. Ефтикова, Електронно списание LiterNet Vol: 7 num 44 (2003) у Eftimova, A., Elektronno spisanie LiterNet, 09.07.2003, num 44, <https://lternet.bg/publish9/aeftimova/neverbalni.htm>.

⁴ А. Ефтикова, "Невербалната комуникация в телевизията", Електронно списание LiterNet, Vol: 7 num 44 (2003) у A. Eftimova, Neverbalnta komunikatsia v televiziyata, Elektronno spisanie, LiterNet, 09.07.2003, № 7 (44), <https://lternet.bg/publish9/aeftimova/neverbalni.htm>.

⁵ А. Ефтикова, "Невербалната комуникация в телевизията"... у Andreana Eftimova, Neverbalnta komunikatsia v televiziyata, Elektronno spisanie, LiterNet, Vol: 7 num 44 (2003) <https://lternet.bg/publish9/aeftimova/neverbalni.htm>.

The non-verbal communication involves all these things, but it is also a process that transmits information through clothing, public norms of behavior, jewelry, tattoos, the distance people keep between each other, the way they spend their time, the way they use the space around them, the tone and the height of their voice.

The body language concerns the stand, the gestures, the visual contact and the body itself.

The functions of non-verbal communication have been most seriously studied by M. Argyle, according to whom, they could be realized in a case of⁶:

- **Managing the social situation** – to synchronize communication, to show interest or boredom, to exchange roles of the speaker and the listener, to show understanding and consent.
- **Transmitting information about the personality of the speaker.** Most often, this happens by the spontaneous non-verbal communication, but can also be used by the well-prepared communicator to create certain positive attitudes and moods. The non-verbal information often replaces very successfully the speech performance and it often happens to be more appropriate to create a positive first impression and to maintain that impression later on.
- **The expression of emotional states** is the most widely expressed function.

The expression of information can also happen **through attitudes**, using the abilities of the voice, the intonation, the mimics and other non-verbal means.

Channel control is also important, which means that the auditory channel is limited to receiving and processing the sound effects and the much larger abilities of the viewing channel to receive information.

Instead of the young, **gestures and mimics** are most often used, and it is considered that this impact will be more direct and influential if the speech effect is socially unacceptable.

The non-verbal communication also has a **complementary or supportive function** in terms of the language, as it can enhance the speech effects by including non-verbal signs. The non-verbal message reveals a mental state or emotion that accompany the speech or can mean signals for something else.

The non-verbal communication expresses **interpersonal relationships** - the distance between speakers often shows us the degree of closeness and mutual attraction or dislike. Regardless of the different approaches and methods used to study the non-verbal communication, the focus is always on the main non-verbal signs. According to Labunská, the non-verbal behavior of the personality is "a social and biologically conditioned way of organizing the non-verbal means of communication absorbed by the individual, transformed into an individual, concretely sensual form of actions and actions." The elements of non-verbal behavior are referred to all the movements of the body, the

⁶ M. Argyle y M. Henderson, "Anatomy of human relations", Наука и изкуство", София, 1989, <https://balkan.auction/en/auction/2060711>.

intonation, the rhythmic and the height characteristics of the voice, its temporal and spatial organization".⁷

The non-verbal communication expresses **interpersonal relationships** - the distance between speakers often shows us the degree of closeness and mutual attraction or dislike.

Regardless of the different approaches and methods used to study the non-verbal communication, the focus is always on the main non-verbal signs.

Analysis and discussion

Most of the main gestures when communicating are the same throughout the world. When people are happy, they smile; when they are sad or angry, they frown or swell. Almost everywhere, nodding with a head means "yes" and is seen as a sign of consent and confirmation. This is a kind of bowing of the head and is probably an inborn gesture because it is also used by blind and deaf people. Leaving the head on one side means "no", that is, disagreement, denial, disapproval. This is also a universally widespread gesture that is likely to be learned in the early childhood.

The shrug of the shoulders (fig.1) is also a wonderful example of universally spreaded gestures. With this gesture, anywhere in the world, the person who does it gives you a sign that one does not understand what you are talking to or does not know how to answer. This is a three-component gesture: exposed palms, shrugged shoulders and raised eyebrows.



Fig. 1
The gestures of the shrugged shoulders
Source: Shrug shoulders stock photos
www.google.bg/search?q=The+gestures+of+the+shrugged+⁸

⁷ В. Лабунская, Невербальное поведение (Социально-перцептивный подход), Ростов на Дону, 1986, стр. 5-35, Labunskaya, V., Neverbalnoe povedenie, Sotsialno-perceptivnyi podhod, Rostov na Donu, 5-35.

⁸ Shrugs shoulders stock photos,
www.google.bg/search?q=The+gestures+of+the+shrugged+shoulders



Fig. 2
Everything is fine!

Source: Peese, A. Garner, A., The body language. The hidden meaning of the words. Sofia, 2003. /Ezikut na tialoto. Skritiyat smisul na dumite. Sofia, 2000,⁹ 2000⁹

The Ring gesture, or "Everything Is OK," ("OK") became popular in the United States in the early nineteenth century (Figure 2)

There are many different opinions about the origin of this gesture

Some say, for example, that it comes from the English phrase "all correct", misspelled as "oil korrect" ("OK"). Others say that the gesture means exactly the opposite - "KO" (from "knock-out", meaning "you broke", "you are totally zero"). According to another popular theory about the origin of this gesture, "OK" is an abbreviation of Old Kinderhook, the birthplace of a nineteenth-century American president who uses these initials as his trademark in his election campaign.

In England, Australia and New Zealand, the gesture of the thumb (Fig. 3) has three meanings: when it is made with a more relaxed thumb and palm, this sign is used by hitchhikers to stop a car on the road; it is also used as a substitute for the "OK" sign. However, when the rest of the fingers are tight and the thumb sticks aggressively upward, the mark becomes a cynical insult. In some countries, for example in Greece and Bulgaria, this sign is a curse. When the Italians count from one to five, they use this sign for "one", and for "two" they use the pointer finger, while the Australians, Americans and English, when counting, pick up the pointer for "one," the middle finger for "two" etc., with the thumb rising up to "five".

⁹ A. Peese y A. Garner, The body language. The hidden meaning of the words. Sofia: 2003. https://www.researchgate.net/publication/309486649_The_Significance_of_Nonverbal_Communication_in_the_Field_of_Cross-Cultural_Management_EN.

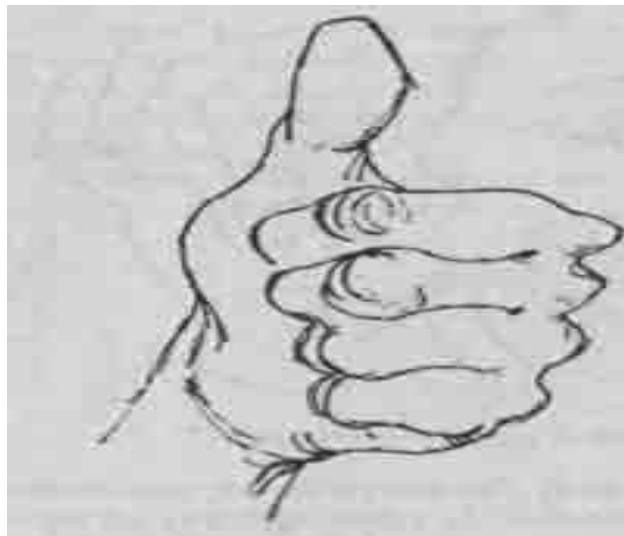


Figure 3
Up the head!

Source: Peese, A., Garner, A. The body language. The hidden meaning of the words.
Sofia, 2003.¹⁰

The thumb is used, combined with other gestures, to show power and superiority or in situations where someone is trying to impose us his own will or opinion.

Conclusion

The non-verbal communication is expressed in communicating without words, only with the help of gestures, grimaces, body movements and figures in the space. It has accompanied man in his evolution as a means of contact, expression, cohabitation, and, like other forms of communication, plays a major role in the business relations. The importance is determined by the fact that the communication is not limited to what is said or written.

The way people stand, sit, dress and talk, as well as their facial expressions, movements, manners - all participate in the process of communication. In addition, some studies have shown that in a conversation, over 65% of interpersonal communication, takes place not in words, that is, by gestures, poses, placement in the space, and observance of different distances between interlocutors.

The non-verbal communication prompts us the things that the verbal contact usually erases or conceals. And the information we receive in this silent way is always certain, because it is based on components that one could hardly overcome. At the core of our reflexes, all the mechanical and involuntary movements that we make by our hands, head, body, we owe to the participation of our subconscious. Therefore, the non-verbal communication is difficult to be manipulated and often betrays what we want to hide.

¹⁰ A. Peese y A. Garner, The body language. The hidden meaning of the words...

References

- Argyle, M. y Henderson, M. "Anatomia na choveshkite otnoshenia" Anatomy of human relations izdatelstvo. "Nauka I izkustvo". Sofia: 1989
- Andreeva, L. Sotsialno poznanie I mezhdulichnostno vzaimodeistvie, Sofia: 1999.
- B. Korte, Realisierung von Telearbeit Erfolgsfaktoren und Gestaltung der Organisationsstruktur. 2003
- Eftimova Andreana Elekronno spisanie LiterNet. Vol: 7 num 44 (2003).
- Labunskaya, V. Невербальное поведение, (Социально-перцептивный подход), Ростов на Дону, 1986.
- Peese, A. y Garner, A. The body language. The hidden meaning of the words. Sofia: 2003.
- Raynov, V. Simvolnoto povedenie na choveka, Sofia: 1993.

CUADERNOS DE SOFÍA EDITORIAL

Las opiniones, análisis y conclusiones del autor son de su responsabilidad y no necesariamente reflejan el pensamiento de la **Revista Inclusiones**.

La reproducción parcial y/o total de este artículo
debe hacerse con permiso de **Revista Inclusiones**.